

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-05908/2015-ERU

V Ostravě dne 3. července 2015

Č. j. 05908-3/2015-ERU

## P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „energetický zákon“) v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „správní řád“) vedeném pod sp. zn. KO-05908/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **Doosan Bobcat Manufacturing s.r.o.**, se sídlem Dobříš, U Kodetky 1810, PSČ 263 12, IČ: 264 89 201, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

### takto:

**I.** Účastník řízení, společnost Doosan Bobcat Manufacturing s.r.o., se sídlem Dobříš, U Kodetky 1810, PSČ 263 12, IČ: 264 89 201 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona došlo dne 27. února 2014 při výkonu jeho podnikatelské činnosti v areálu na adrese U Kodetky 1810, 263 12 Dobříš, v důsledku provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení v souvislosti se cvičným vrtem k poškození středotlakého plynovodu PE dn 110 (dále jen „plynárenské zařízení“) prostřednictvím zemního stroje, a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **doпустиł spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

**II.** Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 5 000 Kč** (slovy: pět tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 20115.

**III.** Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 20115.

## Odůvodnění

Dne 5. listopadu 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 23. ledna 2015 Protokol o kontrole č. K002115, č. j. 10177-8/2014-ERU. Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole neuplatnil účastník řízení žádné námitky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 10177/2014-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 30. června 2015, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že účastník řízení je mimo jiné vlastníkem pozemků parc. č. st. 3626 a parc. č. 1383/7 v katastrálním území Dobříš, na kterých se nachází školící a tréninkové středisko (viz kolaudační rozhodnutí Městského úřadu Dobříš, odboru výstavby, stavebního úřadu ze dne 18. června 2007, č. j. [REDAKCE]), což je mimo jiné také předmět podnikatelské činnosti účastníka řízení. Školící a tréninkové středisko se nachází i na dalších pozemcích, než jsou uvedeny v předloženém kolaudačním rozhodnutí, např. i na pozemku parc. č. 1383/20, katastrální území Dobříš, který je také ve vlastnictví účastníka řízení. V uvedeném areálu účastníka řízení, tj. ve školícím a tréninkovém středisku, se nachází speciálně vytvořená plocha, kde si mohou zákazníci účastníka řízení trénovat práci s různými stavebními stroji či tyto stroje jinak testovat.

Dne 27. února 2014 došlo v areálu účastníka řízení na adrese U Kodetky 1810, 263 12 Dobříš, a to konkrétně na pozemku parc. č. 1383/20, katastrální území Dobříš, k poškození plynárenského zařízení v souvislosti se cvičným vrtem.

Účastník řízení se k uvedenému vyjádřil přípisem ze dne 24. listopadu 2014 označeným jako „Věc: Vyjádření k poškození plynárenského zařízení ze dne 27. 2. 2014“, v němž uvedl, že k poškození plynárenského zařízení došlo v rámci výuky jednoho ze zákazníků účastníka řízení, a to navrtáním malým stavebním strojem, který měl nasazen vrták jako pracovní nástroj. Účastník řízení dále uvedl, že zákazníci jsou před výcvikem výslovně upozorněni, že se nemají se stavebními stroji přibližovat do blízkosti hranice vyznačené tréninkové plochy. Tento pokyn však zákazník účastníka řízení nedodržel, v důsledku čehož došlo k poškození (navrtání) plynárenského zařízení. Účastník řízení má za to, že zákazník nedodržel pokyn z důvodu nepochopení, neboť se jednalo o zahraničního zákazníka. Účastník řízení dále konstatoval, že k poškození plynárenského zařízení došlo také proto, že jeho zaměstnanec nedopatřením nesprávně označil část hranice tréninkové plochy.

Vzniklé poškození bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. Důsledkem poškození plynárenského zařízení byl dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] ze dne 27. února 2014 a Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení [REDAKCE] únik 1 548 m<sup>3</sup> plynu do ovzduší po dobu 120 minut. V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k přerušení dodávky plynu dvěma odběratelům po dobu čtyř hodin. Veškeré náklady s opravou plynárenského zařízení

a únikem plynu byly účastníkem řízení uhrazeny, což vyplývá z předloženého výpisu z účtu ze dne 9. dubna 2014.

Účastník řízení dále v přípisu ze dne 24. listopadu 2014 uvedl, že poskytl správci plynárenského zařízení veškerou možnou součinnost při opravě poškozeného plynárenského zařízení, zejména mu poskytl stavební stroje s operátorem, který prováděl výkopové práce dle jeho instrukcí. Účastník řízení celou záležitost prošetřil a přijal opatření k tomu, aby se taková situace již neopakovala, když definoval a schválil tzv. Náhradní plán, aktualizoval analýzu rizik ve školicím středisku, instaloval permanentní bariéry v ochranném pásmu plynárenského zařízení, které si nechal nejprve opětovně vytyčit, aktualizoval vstupní školení svých zákazníků a vytvořil informační panel u vstupu do školicího střediska.

Správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona provádět veškeré činnosti v ochranném pásmu i mimo tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení.

V příkazním řízení bylo z podkladů ve spise zjištěno a prokázáno, že účastník řízení jako podnikatel provozuje školicí a tréninkové středisko, ve kterém umožňuje svým zákazníkům trénovat práci (i zemní) s různými stavebními stroji či tyto stavební stroje jinak testovat, a že si je vědom, že pod jeho areálem je uloženo plynárenské zařízení, když má vymezenou tréninkovou plochu mimo ochranné pásmo plynárenského zařízení. Dne 27. února 2014 však došlo chybou zaměstnance účastníka řízení k nesprávnému vymezení tréninkové plochy a k nepochopení pokynů zákazníka účastníka řízení, v důsledku čehož došlo k poškození plynárenského zařízení prostřednictvím zemního stroje.

Účastníkovi řízení je tedy kladeno za vinu, že v rámci své podnikatelské činnosti neučinil dostatečná opatření k tomu, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení. Zemní práce, v důsledku kterých došlo k poškození plynárenského zařízení, byly nadto prováděny prostřednictvím zemního stroje, ačkoli zemní práce musí být v ochranném pásmu plynárenského zařízení konány ručně a s maximální opatrností.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na spolehlivém a bezpečném provozu plynárenské soustavy, neboť díky jeho pasivnímu jednání, když umožnil konání zemních prací prostřednictvím zemního stroje v ochranném pásmu plynárenského zařízení, došlo k poškození plynárenského zařízení, úniku plynu a přerušení dodávky plynu dvěma konečným odběratelům. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Dále se správní orgán zabýval otázkou, zda účastník řízení ve smyslu ust. § 91d odst. 1 energetického zákona vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení povinnosti zabránil. Správní orgán konstatuje, že z výše uvedeného je zřejmé, že účastník řízení nevynaložil veškeré úsilí, které bylo po něm možno požadovat, aby porušení povinnosti zabránil, a konstatuje, že ani následně přijatá opatření nemohou účastníka řízení zbavit jeho deliktní odpovědnosti. Nicméně přijetí těchto opatření bylo zohledněno při rozhodování o výši pokuty.

Za správní delikt dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ust. § 91d odst. 2 energetického zákona.

Při stanovení výše pokuty správní orgán přihlédl k následkům spáchaného správního deliktu, tedy k tomu, že plynárenské zařízení bylo poškozeno, nikoliv pouze ohroženo. Uvedené zhodnotil správní orgán jako přitěžující okolnost.

Správní orgán při ukládání pokuty jako polehčující okolnost zohlednil, že účastník řízení vzniklou škodu a uniklý plyn uhradil a že není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu, a porušil tak právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé.

Jako výrazně polehčující okolnost správní orgán vyhodnotil opatření, která účastník řízení přijal po poškození plynárenského zařízení, zejména opětovné vytyčení plynárenského zařízení ve svém areálu a instalaci permanentní bariéry v ochranném pásmu plynárenského zařízení, což doložil účastník řízení fotodokumentací.

Správní orgán pečlivě zvážil výše uvedené skutečnosti a s ohledem zejména k následně přijatým opatřením uložil účastníkovi řízení pokutu pouze ve výši uvedené ve výroku II. tohoto rozhodnutí, ač by mohla být uložena pokuta v mnohem vyšší výši.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít pro účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň má za to, že je schopna plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokiem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

## **Poučení**

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Vanda Zíchová, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
odbor správních řízení